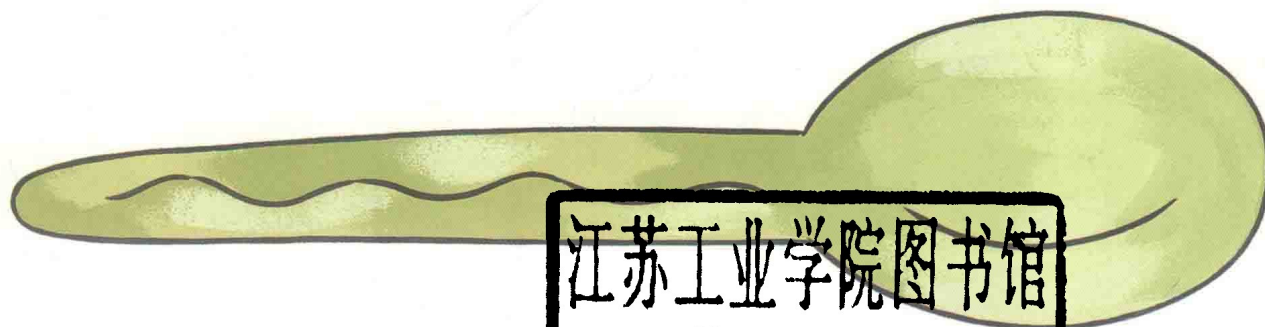




文·图/贝西·艾芙瑞 译/柯倩华

明天出版社

生气汤



江苏工业学院图书馆
藏书章

文·图／贝西·艾芙瑞 译／柯倩华

明天出版社

图书在版编目(CIP)数据

生气汤 / [美] 艾芙瑞编绘; 柯倩华译.

— 济南: 明天出版社, 2008.9 (2013.4 重印)

(信谊世界精选图画书)

ISBN 978-7-5332-5777-4

I. 生... II. ①艾... ②柯... III. 图画故事—美国—现代 IV. I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第098847号

山东省著作权合同登记号 图字: 15-2012-112 号

MEAN SOUP

Copyright © 1992 by Betsy Everitt

Simplified Chinese translation copyright © 2008 by Tomorrow Publishing House
in conjunction with Hsinex International Corp.

This edition published by arrangement with Harcourt, Inc.

ALL RIGHTS RESERVED

本简体字版©2008由(台北)上谊文化实业股份有限公司授权出版发行

生气汤

文·图/[美]贝西·艾芙瑞 译/柯倩华

总策划/张杏如 责任编辑/刘蕾

特约编辑/马永杰 刘维中 特约美编/黄锡麟 王素莉

出版人/胡鹏 出版发行/明天出版社 地址/山东省济南市胜利大街39号

网址/www.tomorrowpub.com www.sdpress.com.cn

特约经销商/上海上谊贸易有限公司 地址/上海市静安区南京西路1788号1903室

电话/86-21-62813681 网址/www.xinyituhuashu.com

经销/各地新华书店 印刷/深圳当纳利印刷有限公司

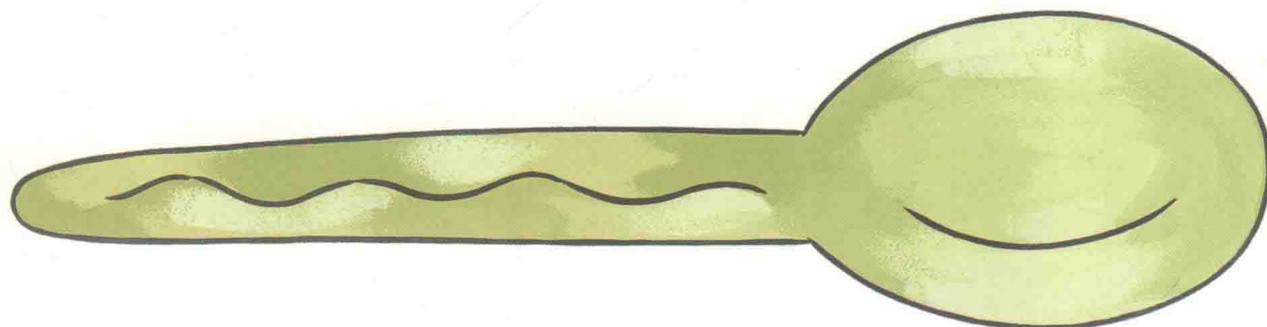
开本/252 × 278毫米 12开 印张/3

版次/2008年8月第1版 印次/2013年4月第9次印刷

ISBN 978-7-5332-5777-4 定价/32.80 元

版权所有 侵权必究

生气汤



文·图／贝西·艾芙瑞 译／柯倩华

明天出版社

图书在版编目(CIP)数据

生气汤 / [美] 艾芙瑞编绘; 柯倩华译.

—济南: 明天出版社, 2008.9 (2013.4 重印)

(信谊世界精选图画书)

ISBN 978-7-5332-5777-4

I. 生... II. ①艾... ②柯... III. 图画故事—美国—现代 IV. I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第098847号

山东省著作权合同登记号 图字: 15-2012-112 号

MEAN SOUP

Copyright © 1992 by Betsy Everitt

Simplified Chinese translation copyright © 2008 by Tomorrow Publishing House
in conjunction with Hsinex International Corp.

This edition published by arrangement with Harcourt, Inc.

ALL RIGHTS RESERVED

本简体字版©2008由(台北)上谊文化实业股份有限公司授权出版发行

生气汤

文·图/[美]贝西·艾芙瑞 译/柯倩华

总策划/张杏如 责任编辑/刘蕾

特约编辑/马永杰 刘维中 特约美编/黄锡麟 王素莉

出版人/胡鹏 出版发行/明天出版社 地址/山东省济南市胜利大街39号

网址/www.tomorrowpub.com www.sdpress.com.cn

特约经销商/上海上谊贸易有限公司 地址/上海市静安区南京西路1788号1903室

电话/86-21-62813681 网址/www.xinyituhuashu.com

经销/各地新华书店 印刷/深圳当纳利印刷有限公司

开本/252 × 278毫米 12开 印张/3

版次/2008年8月第1版 印次/2013年4月第9次印刷

ISBN 978-7-5332-5777-4 定价/32.80 元

版权所有 侵权必究



献给 提姆、马特和彼特



霍斯今天有一箩筐不如意的事。



他想不出第三题的答案。



琳达给他一封情书。



还有，同学带来一头名叫露露的牛，
表演的时候踩了他一脚。



好像这些加起来还不够倒霉似的，放学时，
妈妈居然找珍珠阿姨来接他。



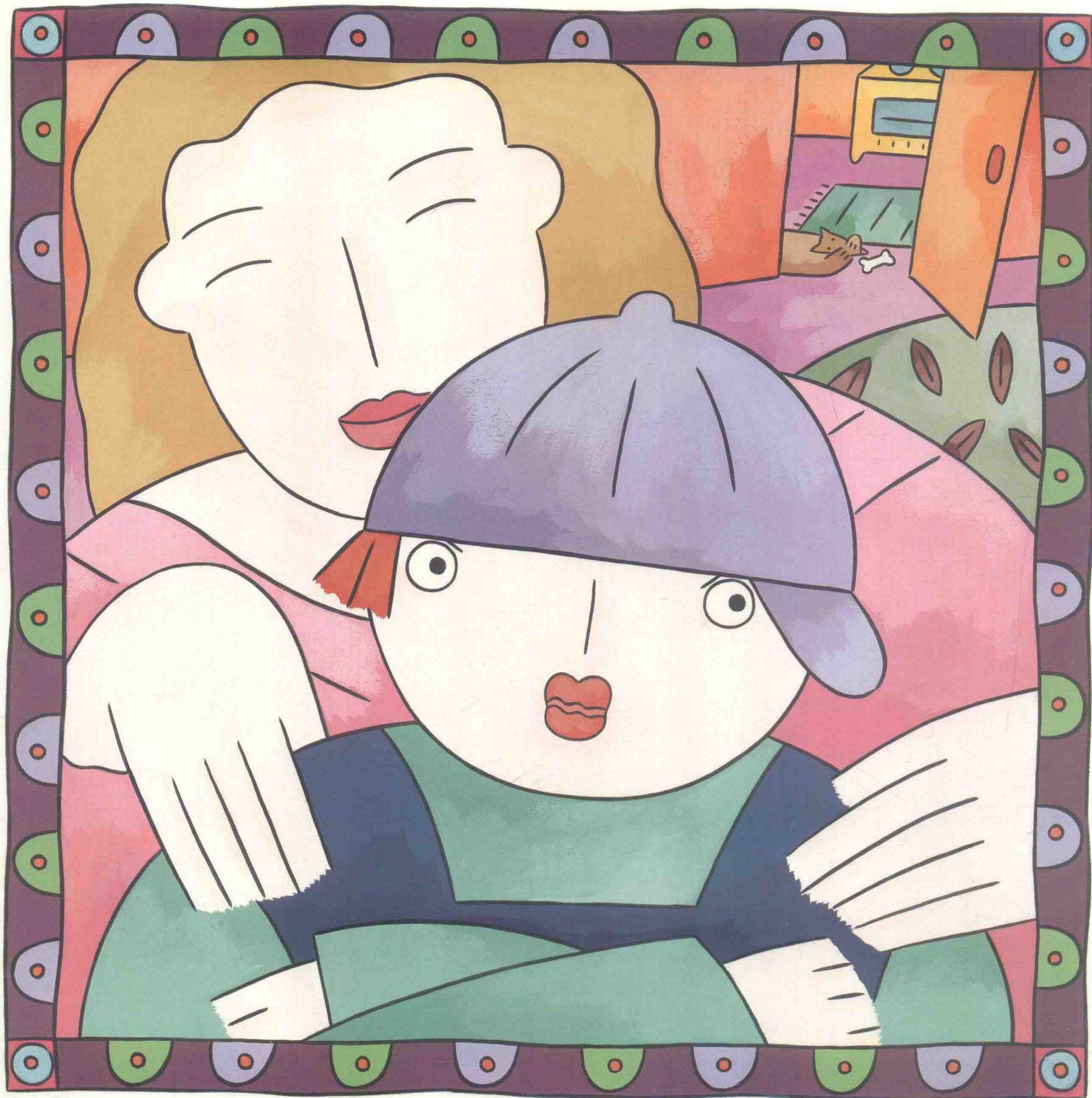
珍珠阿姨开车横冲直撞，一路吱吱嘎嘎，
差点儿压死三只贵宾狗。



霍斯气得想打人！他用力踩了一朵花。



妈妈对他说：“嗨！”
霍斯发出“嘶”的声音。



妈妈问他：“今天好不好啊？”
霍斯吼了一声。



妈妈说：“你有没有谢谢珍珠阿姨呀？”
霍斯咚的一声趴在地上。



“我们来煮汤吧！”妈妈说。